

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011
Nr. / No. 11380-11381-CPR-2016_DE_GB

1. Typ / type	11380 > Myro / 11381 > Myra Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung (EN 13240:2001/ A2:2004/AC:2007) / <i>room heater burning solid fuel without water supply (EN 13240:2001/ A2:2004/AC:2007)</i>
Serien-/Fert.Nr. / <i>serial/production no.</i>	ab / <i>off</i> > 16 20 0001 (Jahr–Woche–4-stellige Nr. / <i>year–week–four-digit no.</i>)
2. Verwendungszweck / use of the construction product	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden (Zeitbrandfeuerstätte) / <i>room heater in building without water supply</i>
3. Hersteller / trade mark	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 0 Fax +49 (0)89 320 84 – 238 info@wamsler.eu www.wamsler.eu
4. Bevollmächtigter / authorised representative	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Technische Leitung Herr Andreas Freund Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 213 Fax +49 (0)89 320 84 – 216 a.freund@wamsler.eu
5. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V	System 3
6. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung / the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3	
Benannte Stelle / <i>notified body</i>	EMI - TÜV SÜD Kft. Dugonics u. 11 1043 Budapest – Hungary
Prüflabor Nr. / <i>notified body no.</i>	1417
Prüfbericht Nr. / <i>test report no.</i>	R-657295-1
Prüfberichtsdatum / <i>date of the report</i>	15.07.2015

7. Harmonisierte technische Spezifikationen / <i>harmonized technical specification</i>	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics	Leistung / performance
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / <i>pass</i>
Brandverhalten / reaction to fire	A1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / safety distance to <i>combustible material</i>	Mindestabstand in mm / <i>minimum distances in mm</i> Hinten / <i>rear</i> = 200 mm Seite / <i>sides</i> = 200 mm Vorne / <i>front</i> = 800 mm Oben / <i>ceiling</i> = NPD Boden / <i>floor</i> = 0 mm
Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / risk <i>of burning fuel falling out</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / <i>pass</i>
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / <i>emission of combustion products</i>	0,07 % (0,86 g/m ³)
Freisetzung von gef�hrlichen Stoffen / Release of dangerous <i>substance</i>	keine Leistung festgestellt / NPD
Oberfl�chentemperatur / surface temperature	Erfüllt / <i>pass</i>
Elektrische Sicherheit / electrical safety	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>
Abgastemperatur in der Messstrecke / <i>flue gas temperature at the measuring section</i>	239 �C
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennw�rmeleistung / <i>flue gas outlet temperature (spigot) by nominal heat output</i>	316 �C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / <i>mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</i>	keine Leistung festgestellt / NPD
Wärmeleistung, Energieeffizienz / thermal output, efficiency	Erfüllt / <i>pass</i>
Nennw�rmeleistung / <i>nominal heat output</i>	8,0 kW
Raumw�rmeleistung / <i>room heating output</i>	8,0 kW
Wasserw�rmeleistung / <i>water heating output</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>
Wirkungsgrad / <i>efficiency</i>	η (80,9 %)
Dauerhaftigkeit / <i>durability</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
8. Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erkl�rten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserkl�rung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. / <i>the performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration</i> <i>of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.</i>	

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / *signed on behalf of the manufacturer*

Andreas Freund, Technische Leitung / *technican leader* Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH

Name und Funktion / *name and function*

Ismaning, den 01.04.2016

Ort und Datum / *place and date of issue*

i.V. 
Unterschrift / *signature*

Typenschild / type plate

CE	
Wamsler Haus- und KÜchentechnik GmbH Adalperstraße 86, D - 85737 Ismaning 15 Nr./No. 11380-11381-CPR-2016 EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Prüfstelle Nr. / NB No.: 1417	
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden (Zeitbrandfeuerstätte) / heater burning solid fuel without water supply „A“	
Typ / type: Art. Nr. / Article No.: Fert. Nr. / Serial No.:	„A1“ „B“ #T
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / pass
Sicherheitsabstand zu benachbarten brennbaren Bauteilen / safety distance to combustible material	Hinten / rear (1) 200 mm Seite / sides (2) 200 mm Vorne / front (3) 800 mm Decke / ceiling NPD Boden / floor 0 mm
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	Erfüllt / pass
CO Emissionen - Scheitholz / fire wood CO emission - Braunkohlenbriketts / b coal	0,07 % / 0,86 g/m³ 0,05 % / 0,69 g/m³
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance	NPD
Oberflächentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass
Elektrische Sicherheit / electrical safety	nicht zutreffend / not applicable
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / not applicable
Abgastemperatur (i.d. Messstrecke) (ta) / flue gas temperature at the measuring section	239 °C / 278 °C
Abgastemperatur am Stutzen / flue gas outlet temperature (spigot)	316 °C / 369 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD
Wärmeleistung / thermal output	Erfüllt / pass
- Nennwärmeleistung / nominal heat output	8 kW
- Raumwärmeleistung / room heating output	8 kW
- Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
- Wirkungsgrad / efficiency (η)	80,9 % / 80,3 %
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass
zulässige Brennstoffe / useable fuels	Scheitholz / Braunkohlebriketts fire wood / brown coal briquet
Eignung zur Mehrfachbelegung / suitability for multiple connecting	Ja / yes
Emissionen (Ergänzung) / emission	
- Staub/dust Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,04 / < 0,04 g/m³
- OGC Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,06 / < 0,10 g/m³
- NOx Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,10 / < 0,12 g/m³
Emissionen (Anforderung 15a B-VG)	Erfüllt / pass
- CO Scheitholz / Braunkohlebriketts	549 / 473 mg/MJ
- Staub Scheitholz / Braunkohlebriketts	23 / 20 mg/MJ
- OGC Scheitholz / Braunkohlebriketts	38 / 47 mg/MJ
- NOx Scheitholz / Braunkohlebriketts	63 / 53 mg/MJ
Wärmeleistung Scheitholz / Braunkohlebrik.	4,0-8,2 / 4,0-8,1 kW
Prüfbericht Nr.: R-657295-1 vom 15.07.2015	
Angaben Schweiz VKF Nr. 26878	
Vor Inbetriebnahme lesen und beachten Sie bitte ausführlich die Bedienungsanleitung ! / Please read before commissioning, the instruction manual in detail !	

MYRA S/GG RUND	TYP11381	W20001138150
MYRA S ANS RUND HNS	TYP11381	W20001138110
MYRO S StNS HNS	TYP11380	W20001138010
„A“	„A/1“	„B“